

Distr.: General  
6 August 2007

Arabic  
Original: English

## برنامج الأمم المتحدة للبيئة



الاجتماع التاسع عشر للأطراف في بروتوكول  
مونتريال بشأن المواد المستفدة لطبقة الأوزون  
مونتريال، ١٧ - ٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧

### قضايا مطروحة على الاجتماع التاسع عشر للأطراف لمناقشتها والإحاطة بها علماً

#### مذكرة الأمانة

#### إضافة

#### مقدمة

١ - تتضمن هذه المذكرة معلومات مستكملة يُقصد بها تكملة المعلومات المقدمة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro.19/2، التي وزّعت على الأطراف في ٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٧. وضمن أمور أخرى، تشمل هذه الوثيقة على معلومات تتصل بتقرير ٢٠٠٧ النهائي لفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي عن تعيينات الاستخدامات الحرجة لبروميد الميثيل والمسائل ذات الصلة وبتقرير هذا الفريق عن المقرر ١٢/١٨، المتعلق بمواصلة استعراض الاتجاهات والتدابير العملية التي يمكن أن تُتخذ لمعالجة مسائل الأوزون والمناخ، مع التركيز على مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية.

- أولاً - موجز بالقضايا المطروحة للمناقشة على الجزء التحضيري للاجتماع الثامن عشر للأطراف في بروتوكول مونتريال
- ألف - البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت للجزء التحضيري: المسائل المتعلقة بمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية
- ١ - البند ٤ (أ) تقرير فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي بشأن تقييم التدابير اللازمة للتصدي لاستنفاد الأوزون، مع التركيز على مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية (المقرر ١٢/١٨)
- ٢ - عملاً بالمقرر ١٩/١٧، نظمت الأمانة حلقة عمل في تموز/يوليه ٢٠٠٦ وضع فيها المشاركون قائمةً بالتدابير العملية المتصلة باستنفاد الأوزون والناشئة عن التقرير الخاص الذي أعده فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي والفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ بشأن حفظ طبقة الأوزون والنظام المناخي العالمي، ومن التقرير التكميلي لفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي. وبعد النظر في تقرير حلقة العمل تلك، اعتمد اجتماع الأطراف الثامن عشر المقرر ١٢/١٨ الذي طلب فيه إلى فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي مواصلة تقييم التدابير الواردة في تقرير حلقة العمل وذلك في ضوء الاتجاهات الحالية والمتوقعة في إنتاج واستهلاك المواد المستنفدة للأوزون، مع التركيز على مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية، بما في ذلك الاتجاهات الراهنة والمقبلة في مجال العرض والطلب على مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية والتأثير المترتب في إنتاج مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية-٢٢ عن آلية بروتوكول كيوتو بشأن التنمية النظيفة.
- ٣ - واستمع الفريق العامل المفتوح العضوية إلى عرض قدمه فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي بشأن ما خلص إليه في اجتماعه السابع والعشرين من نتائج أولية تتعلق بهذه المسائل، وأثفق على وضع الصيغة النهائية للتقرير الذي طُلب إليه إعداداه في المقرر ١٢/١٨ لكي يوزع على الأطراف قبل الاجتماع التاسع عشر. وتم في نهاية تموز/يوليه ٢٠٠٧ وضع نسخة مسبقة من التقرير على الموقع الشبكي للاتفاقية.<sup>(١)</sup>
- ٤ - ويشتمل تقرير فرقة العمل المعنية بمسائل مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية (الذي يركز بوجه خاص على الأثر المترتب عن آلية التنمية النظيفة) على استعراض معمق لتاريخ التقرير الخاص الذي أعده فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي والفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ والتقرير التكميلي لفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي، وهو يفسر أسباب استخدام بعض مجموعات البيانات والفرضيات في تحليلهما. ومن المفترض، على سبيل المثال، أن يظل استهلاك البلدان النامية، إذا ما تم احترام الجدول الزمني للتخلص التدريجي من جانب الأطراف العاملة بموجب المادة ٥، في حدود

(١) انظر الموقع: [http://ozone.unep.org/Assessment\\_Panels/TEAP/Reports/TEAP\\_Reports/teap-taskforce-.HCFC-july2007.pdf](http://ozone.unep.org/Assessment_Panels/TEAP/Reports/TEAP_Reports/teap-taskforce-.HCFC-july2007.pdf)

المستويات القصوى المسموح بها، أي فيما بين مستوى التجميد وموعد التخلص التدريجي، بدلاً من أن ينخفض قبل بلوغ ذلك الموعد.

#### (أ) الانبعاثات المقدرة في إطار سيناريو خط الأساس

٥ - خلص تقرير فرقة العمل المعنية بمسائل مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية إلى أن جدول التخلص التدريجي قد يفضي إلى الانبعاثات التالية إذا ما تم الاحتفاظ به:

(أ) ستبلغ الانبعاثات الناجمة عن المواد المستنفدة للأوزون ٥٠.٠٠٠ طناً محسوبة بدالات استنفاد الأوزون في السنة خلال الفترة ٢٠٢٥-٢٠٤٠ قبل أن يعطي التخلص التدريجي النهائي مفعوله في البلدان النامية؛

(ب) ستصل انبعاثات غازات الدفيئة الناجمة عن المواد المستنفدة للأوزون خلال الفترة ٢٠٢٥-٢٠٤٠ إلى نحو ٩٠٠ مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون في السنة. ويمثل هذا المستوى من الانبعاثات ٣,٥ في المائة تقريباً من الانبعاثات العالمية السنوية الحالية من غاز الدفيئة؛

(ج) فيما يتعلق بمصدر الانبعاثات، ستشكل الانبعاثات الناجمة عن قطاع التبريد وتكييف الهواء أكبر مساهمة في المجموع العام من الانبعاثات المؤثرة في الأوزون والمناخ معاً، حيث ستمثل على التوالي ٤٥ في المائة و ٨٥ في المائة من الانبعاثات خلال فترة الذروة؛

(د) لم تشهد مركبات الكربون الهيدروفلورية - ٢٣ (HFC-23) انخفاضاً. وستزيد انبعاثات غازات الدفيئة الناجمة عن المواد المستنفدة للأوزون خلال الفترة ٢٠٢٥ - ٢٠٣٩، حيث ستؤدي الزيادة المتوقعة في استخدام مادة HCFC-22 كمادة وسيطة دوراً هاماً. وستبلغ تلك الانبعاثات ذروتها لتصل إلى نحو ١,٣٥ بليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. وستشكل انبعاثات مادة HFC-23 نحو ٤٥٠ مليون طن، أو ما يعادل ٣٥ في المائة تقريباً من هذا المجموع؛

(هـ) المنافع المناخية العائدة من الإسراع بالتخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية ستعتمد ليس على اختيار سيناريو مراقبة جديد فحسب بل أيضاً على اختيار تكنولوجيا إبدال هذه المركبات في قطاعات رغاوى العزل والتبريد وتكييف الهواء، حيث تكون الانبعاثات غير المباشرة الناجمة عن استخدام الطاقة كبيرة الحجم. وبعبارة أخرى، يمكن نظرياً للمستعملين أن يتحولوا عن استعمال مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية إلى استعمال بدائل قد تكون لها آثار مكافئة أو أكبر على المناخ رغم كونها غير مستنفدة للأوزون وذلك لأنها ستقلص من كفاءة الطاقة في المنتجات النهائية. وأشار فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي إلى أنه باستخدام تحليل أداء المناخ في دورة العمر يمكن، مثلاً، التعرف على الخيارات التي تتيح أكبر قدر من المنافع الصافية.

## (ب) أثر آلية التنمية النظيفة

٦ - يقدم تقرير فرقة العمل المعنية بمسائل مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية استعراضاً مفصلاً للأثر المحتمل المترتب عن آلية التنمية النظيفة في نمو مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية. وطلبت الأطراف إلى فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي أن ينظر في هذه المسألة لأن آلية التنمية النظيفة تقوم حالياً بتيسير دفع مبالغ مالية كبيرة لمنتجي مادة HCFC-22 الحاليين لكي يقوموا بتدمير مادة HFC-23، التي هي مادة ناجمة عن إنتاج مادة HCFC-22. وفي هذا الصدد، أعرب كثيرون عن القلق من أن يصبح دفع هذه الأموال حافزاً سيئاً قد يشجع على الإفراط في إنتاج مادة HCFC-22.

٧ - وفيما يتعلق بهذه المسألة، خلص التقرير إلى ما يلي:

(أ) يُقدَّر أن ٦٠ إلى ٦٣ في المائة (أو ما يعادل ٢٦٠ ٠٠٠ طن) من إنتاج البلدان النامية من مادة HCFC-22 مؤهل خلال السنوات السبع القادمة على الأقل للحصول على الدعم في إطار آلية التنمية النظيفة. وبموجب قواعد التمويل الحالية، التي لا تسمح بالتمويل إلاّ لإتلاف مادة HFC-23 من المصانع القائمة لإنتاج مادة HCFC-22 (أي المصانع التي حُدِّدت على أنّها تعمل منذ ثلاث سنوات على الأقل فيما بين ٢٠٠٠ و٢٠٠٤ وعلى أنّها ما فتئت تعمل إلى حين بداية أنشطة المشروع)، لا تكون الزيادة في الإنتاج إلى ما فوق مستويات خط الأساس المتفق عليها (الذروة التاريخية) مؤهلة للحصول على دعم إضافي من آلية التنمية النظيفة. ومن ثم، فإنّ مواصلة التمويل الحالي في إطار هذه الآلية لا ينبغي أن يشكل حافزاً لإنتاج مادة HCFC-22 بكميات تفوق مستويات الإنتاج المؤهّلة الحالية؛

(ب) الأموال التي اكتسبت من بيع تخفيضات الانبعاثات التي سبق اعتمادها بموجب آلية التنمية النظيفة لإتلاف مادة HFC-23 قد تكون وصلت إلى عشرة أضعاف تكلفة إتلاف هذه المادة وقد تكون تجاوزت الإيرادات التي تحققت من عمليات بيع مادة HCFC نفسها. ومن أجل إعادة التوازن إلى الحوافز وضمان السبل الكفيلة بأن تحقق آلية التنمية النظيفة هدفها المقصود، تحتفظ بعض البلدان بجزء من التمويل وتستهمله في المشاريع البيئية المنفذة في مجالات مثل كفاءة الطاقة؛

(ج) لأسباب متنوعة، قد يختلف أثر التمويل من آلية التنمية النظيفة من قطاع إلى آخر. فعلى سبيل المثال، يُرجَّح ألاّ تكون الزيادة في تكلفة مادة HCFC-22 جراء الإفراط في الإنتاج محفزة لاستعمال إضافي كبير في قطاع التبريد. ولكنّها قد تفضي، في قطاع صنع الرغاوى، إلى زيادة في استعمال مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية، وإذا انخفضت الأسعار بما فيه الكفاية فإنّها قد تحفّز المستعملين للأيروسولات الكثيفة الانبعاثات على استخدام مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية بدلاً من البدائل الأرقي بيئياً التي تُستخدم حالياً؛

(د) لم تتخذ آلية التنمية النظيفة بعد قراراً بشأن تمويل إتلاف مادة HFC-23 من المرافق الجديدة. واتخاذ قرار بإتلاف هذه المادة من المرافق الجديدة أو من الإنتاج الذي يفوق المستويات القصوى الحالية قد يؤدي، على الأرجح، إلى الإسراع بنقل الإنتاج من مصانع البلدان المتقدمة إلى

مصانع البلدان النامية. وعلى الرغم من ذلك، يُتوقَّع حدوث تشوهات كبيرة في الأسواق نظراً لغياب قرار بشأن المساواة بين المصانع الجديدة والمصانع القائمة. ومن بين الوسائل المحتملة للحدّ من تشوّه الأسواق، التي أشارت إليها فرقة العمل المعنية بمسائل مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية، وضع اتفاقات للحد من الأرباح غير المتوقَّعة التي يجنيها أصحاب المصانع وربّما لتحويل الإيرادات ذات الصلة إلى أنشطة محدّدة.

### (ج) تقييم سيناريوهات التخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية

٨ - أجرى تقرير فرقة العمل المعنية بمسائل مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية تقييماً لثلاثة سيناريوهات في مجال التخلص التدريجي من هذه المركبات:

(أ) تجميد في حدود سنة ٢٠١٥ مع خفض تدريجي خطي لاستعمال مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية من سنة ٢٠٢١ إلى سنة ٢٠٣٠؛

(ب) تجميد في حدود سنة ٢٠١٥ مع خفض تدريجي خطي لاستعمال مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية من سنة ٢٠١٦ إلى سنة ٢٠٢٥؛

(ج) تجميد في حدود سنة ٢٠١٢ مع تحلّص فوري في سنة ٢٠٤٠.

٩ - وقد تبين لفرقة العمل أنّ الإسراع بالتخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في عام ٢٠٢٥ واشتراط خفض خطي فيما بين ٢٠١٦ و ٢٠٢٥ (الخيار ٢) من شأنه أن يتيح أكبر قدر محتمل من المنافع في مجال الانبعاثات الناجمة عن المواد المستنفدة للأوزون (٤٦٨ ٠٠٠ طن بدالات استنفاد الأوزون في قطاع التبريد وحده إلى حدود سنة ٢٠٥٠). وبالمقابل، فإنّ الخيار ٣، الذي يقضي بتقديم موعد التجميع إلى سنة ٢٠١٢ بدلاً من مواعده الحالي وهو سنة ٢٠٢٥ وبالحفاظ على الجدول الحالي، يتيح أدنى المنافع (٧٥ ٠٠٠ طن بدالات استنفاد الأوزون). وفيما يتعلق بالمناخ، خلص التحليل إلى أنّ المنافع المناخية التراكمية للإسراع بالتخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية ستفوق، في حالة اعتماد الخيار ٢، ١٨ بليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون بالنسبة للفترة الممتدة إلى غاية ٢٠٥٠. ومع ذلك، لا يمكن إدراك هذه المنفعة بكاملها إلا إذا اعتمد المستعملون بدائل تتيح الجمع بقوة بين إمكانية خفض الاحترار العالمي وتحقيق مستوى عال من الكفاءة في الطاقة، وهو أمر غير متأكد نظراً لوجود عدة تطبيقات لا تتوفر بشأنها حالياً بدائل مجدية تقنياً أو اقتصادياً.

١٠ - وفيما يتعلق بتقييم التدابير العملية التي يمكن أن تُتخذ لمعالجة التفاعل بين استنفاد الأوزون وتغيّر المناخ، لاحظ التقرير أنّ أجمع هذه التدابير سيكون اعتماد جدول زمني أسرع بشأن التخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية. وفي هذا الصدد، يتناول التقرير بالبحث أثر كل سيناريو من تلك السيناريوهات الثلاثة في كل قطاع من القطاعات الرئيسية للاستعمال. وفيما يخص

القياس الكمي لمنافع بعض التدابير المحددة، يلاحظ التقرير أن الأمر يتطلب مزيد من التحري كجزء من تقييم أوسع لدورة الحياة.

١١ - وفي كل الأحوال، يرى التقرير أنه إذا كان تعظيم المنافع المناخية سيعتمد على مدى توافر بدائل خاصة بالقطاعات تكون احتمالات مساهمتها في الاحترار العالمي منخفضة وتتسم بالكفاءة العالية من حيث الطاقة، فإنّ توحي هُج بحسب كل قطاع على حدة للتخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية من شأنه أن يشكّل بديلاً مجدياً للنهج القائم على أنواع المواد الكيميائية، الذي تنطوي عليه حالياً بعض المقترحات بشأن تعديل أحكام البروتوكول المتعلقة بمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية، التي طرحتها الأطراف لكي ينظر فيها اجتماع الأطراف التاسع عشر. ومع ذلك، يشير التقرير إلى أن مثل هذا النهج قد يتطلب شكلاً للإبلاغ يختلف عما هو مطلوب حالياً بمقتضى بروتوكول مونتريال.

١٢ - وبما أنه لا توجد حالياً بدائل لبعض التطبيقات القائمة، فإنه يمكن النظر في إمكانية إدراج حكم بشأن الاستخدامات الضرورية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية. وبالمثل، يرى التقرير أن الأطراف ربما تودّ أن تنظر فيما إذا كانت لا تزال هناك حاجة لحكم بشأن الاستخدامات لسد الاحتياجات المحلية الأساسية.

٢ - البند ٤ (ب) النظر في إدخال تنقيحات على جدول الرقابة على مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية الخاص ببروتوكول مونتريال: تحليل لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية مقدّم لكي تنظر فيه الأطراف ومشاورات غير رسمية بشأن تنقيحات مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية

١٣ - اتفق الفريق العامل المفتوح العضوية، في اجتماعه السابع والعشرين، على دعوة الأطراف إلى تقديم أية تحليلات تودّ بحثها في إطار اعتماد مقرر بشأن التنقيحات المقترحة على مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية، التي سينظر فيها الاجتماع التاسع عشر للأطراف. وقدّم طرف واحد، هو الجماعة الأوروبية، تحليلاً للمقترحات بشأن مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية. ويمكن الاطلاع على هذا التحليل في الموقع الشبكي للاتفاقية.<sup>(٢)</sup>

١٤ - وفي ٢٨ تموز/يوليه ٢٠٠٧، عُقدت في مونتريال، كندا، مشاورات غير رسمية لمواصلة النقاشات بشأن مقترحات التخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية، وذلك من أجل الاستفادة من حضور المشاركين في الاجتماع الثاني والخمسين للجنة التنفيذية للصندوق متعددة الأطراف بشأن تنفيذ بروتوكول مونتريال. واستضافت الأمانة هذه المشاورات على ضوء الدعم الذي تلقتته لهذه المبادرة من الأطراف خلال الاجتماع السابع والعشرين للفريق العامل المفتوح العضوية. وقد دُعِيَ لهذه المشاورات المشاركون من الأطراف الحاضرة في الاجتماع السابع والعشرين للفريق العامل المفتوح العضوية، وكذلك المشاركون في فريق الاتصال المعني بمقترحات مركبات الكربون

(٢) انظر الموقع التالي: [http://ozone.unep.org/Meeting\\_Documents/mop/19mop/19mop-info.shtml](http://ozone.unep.org/Meeting_Documents/mop/19mop/19mop-info.shtml)

الهيدروكلورية فلورية، الذي أنشئ خلال الاجتماع السابع والعشرين للفريق العامل المفتوح العضوية. ولذلك، كانت هناك شريحة جغرافية واسعة وشاملة من المشاركين. كما دعي لحضور هذه المشاورات بصفة مراقب ممثلون عن أمانة الصندوق المتعدد الأطراف والوكالات المنفذة الأربع.

١٥ - واشترك في رئاسة هذه المشاورات السيدين ماس غوت وميخائيل توشيشفيلي، اللذان كانا قد ترأسا فريق الاتصال المعني بمقترحات مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية والتابع للفريق العامل المفتوح العضوية. وكأساس لنقاشاتهم، نظر المشاركون في المشاورات في ورقة مسائل ترد في المرفق الثاني بتقرير الفريق العامل<sup>(٣)</sup> واستمعوا إلى عرض قدمه فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي بشأن مشروع مسبق للتقرير الذي سيعدّ لفائدة الاجتماع التاسع عشر للأطراف عملاً بالمقرر ١٢/١٨.

١٦ - وتناولت المشاورات غير الرسمية خيارات بشأن تعديل خط الأساس وتاريخ التجميد، والحاجة إلى إعفاءات وأحكام بشأن الاستخدامات لسد الاحتياجات المحلية الأساسية، وتحديد لمفهوم نهج يقوم على "المبادرة بالأسوأ" في استحداث جدول منقح للتخلص التدريجي، والمسائل ذات الصلة بالتمويل والمالية. وعلى إثر موافقة المشاركين في الاجتماع، تعهد رئيسا المشاورات بإعداد ورقة تبحث خيارات تنفيذ الأفكار المعروضة في الاجتماع واتفقا على نشر هذه الورقة على الموقع الشبكي لأمانة الأوزون لتكون بمثابة أداة مساعدة للنقاشات غير الرسمية بشأن مقترحات مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية، المقرر عقدها في ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧.

١٧ - وبناء على ما طلبته الأطراف في المقرر ١٢/١٨، يقيم التقرير أيضاً الأثر المترتب في وفورات الانبعاثات عن التدابير العملية الأخرى المحددة في حلقة العمل التي نُظمت في تموز/يوليه ٢٠٠٦، وذلك من حيث حجمها وتوقيتها على السواء. وكان من بين الاستنتاجات المستخلصة ما يلي:

(أ) إن الأثر المحتمل المترتب في وفورات الانبعاثات عن مجمل التدابير العملية الأخرى يساوي أو يفوق الأثر المترتب عن الإسراع بالتخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في حماية الأوزون والمناخ. بيد أن سيناريوهات الإسراع بالتخلص التدريجي من هذه المركبات (مثل سيناريو "الخفض الخطي في أفق سنة ٢٠٢١" (سبق العشر سنوات) وسيناريو "الخفض الخطي في أفق سنة ٢٠١٦" (سبق الخمس عشرة سنة)) تظل أكبر العناصر الفردية المكوّنة للسيناريوهات التي ترد فيها. ولذلك يرى التقرير أن خيار الجمع بين الإسراع بالتخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية وتنفيذ جميع التدابير العملية الممكنة من الناحية العملية سيتيح منافع أكثر مما يتيحها كل منهما على انفراد؛

(ب) يتيح أكثر الجداول تطوّراً في مجال الإسراع بالتخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية، إلى جانب جميع التدابير العملية الأخرى، وفورات تراكمية في مجال خفض

(٣) انظر الوثيقة UNEP/OZL.PRO.WG.1/27/9.

انبعاثات الأوزون تصل إلى نحو ١,٢٥ مليون طن محسوبة بدالات استنفاد الأوزون وذلك بالإضافة إلى ٣٠ بليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون المحتمل تحقيقها في مجال حماية البيئة؛

(ج) إن التحليل الوارد في التقرير الجديد لفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي يتسق جيداً مع تحليل سيناريو التخفيف الذي تناوله التقرير السابق الذي أعده هذا الفريق بشأن تلك المسألة، وذلك على الرغم من أن التقرير الجديد يتضمن معلومات إضافية جديدة هامة بشأن زيادة تحقيق الوفورات على مرّ الزمن؛

(د) ثمة منافع هامة يمكن جنيها في العقد ٢٠١١-٢٠٢٠ من خلال عمليات خفض تتم في الفترة التي تكون فيها مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية لا تزال مستعملة. وتكمن العناصر الرئيسية لهذه الوفورات في الحدّ من التسرب داخل قطاع التبريد التجاري (٨٠ ٠٠٠ إلى ٩٠ ٠٠٠ طن محسوبة بدالات استنفاد الأوزون وذلك بحسب السيناريو) وفي إدارة مخازن الهالونات (حوالي ٩٠ ٠٠٠ طن محسوبة بدالات استنفاد الأوزون)؛

(هـ) التدابير التي يمكن اتخاذها لمعالجة بقايا المواد المستنفدة للأوزون الناجمة عن المعدات المهتلكة بوسعها أن تحقق وفورات هامة في انبعاثات الأوزون والمناخ على السواء، ليصل مجموع هذه الوفورات إلى نحو ٣٠٠ ٠٠٠ طن محسوبة بدالات استنفاد الأوزون وإلى نحو ٦ بلايين طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. أما التخلّي مبكراً عن استعمال بعض المعدات فمن شأنه أن يتيح كمية إضافية قدرها ١٣٠ ٠٠٠ طن محسوبة بدالات استنفاد الأوزون وما يتراوح بين ٣,٥ و٤ بلايين طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون، وذلك من دون حساب ما قد يعود من المنافع في مجال الكفاءة في الطاقة. وبالمقابل، فإنّ التدابير في مجال وضع التصميم والتغييرات في اختيار المواد لن تسهم كثيراً في تحقيق الوفورات من الانبعاثات؛

(و) إنّ القرارات بشأن مجموعة التدابير التي سوف تعظّم المنافع لا يمكن تحديدها إلا على المستوى الإقليمي. وتشكّل الكفاءة النسبية لتكاليف كل واحد من هذه التدابير عنصراً حيوياً في عملية اتخاذ القرارات لكنّها ليست من مباحث هذا التقرير؛

(ز) تظهر التقييمات التي تستخدم النهج الذي سبق أن اعتمده فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي لتقييم تأثير مختلف العوامل على استعادة الأوزون لعافيته (العودة إلى مستويات المكافئ الفعال لكلور الستراتوسفير التي كانت سائدة في عام ١٩٨٠) أنّ الإسراع بالتخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية من شأنه أن يقدم تلك الاستعادة بنحو ٣,٣ سنوات وفق تقييم للمناطق المدارية المتوسطة. وإذا أُضيفت مساهمة جميع التدابير العملية الأخرى، فإنّ استعادة طبقة الأوزون لعافيتها قد تتقدّم بفترة تصل إلى ٧,١ سنوات.



باء - البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت للجزء التحضيري: النظر في المسائل المتصلة ببروميد الميثيل

١ - البند ٥ (أ): استعراض تعيينات إعفاءات الاستخدامات الحرجة لبروميد الميثيل بالنسبة لعامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩: عرض وبمّ بحث تقرير ٢٠٠٧ التكميلي للجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل، بما في ذلك تعيينات الأطراف لإعفاءات الاستخدامات الحرجة بالنسبة لعامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩

(أ) تقييم تعيينات الاستخدامات الحرجة

١٨ - نظر الفريق العامل المفتوح العضوية في شهر حزيران/يونيه من هذه السنة في حالة استعراض لجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل لتعيينات الاستخدامات الحرجة المقدّمة في عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩. ومنذ ذلك التاريخ، أجرت اللجنة مناقشات ثنائية وتلقت معلومات إضافية من عدد من الأطراف صاحبة التعيينات سعياً منها إلى حسم جميع المسائل العالقة. ونظرت اللجنتان الفرعيتان في ثاني اجتماعهما في جميع هذه المعلومات، فقد عقدت اللجنة الفرعية المعنية بالحجر الصحي والهياكل والسلع، التابعة للجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل، اجتماعاً في كولاج بارك (College Park)، ماريلاند، خلال الفترة من ٣٠ حزيران/يونيه إلى ٣ تموز/يوليه ٢٠٠٧، فيما عقدت اللجنة الفرعية المعنية بالتربة اجتماعاً في سان خوسيه، كوستاريكا، خلال الفترة من ١٠ إلى ١٣ تموز/يوليه ٢٠٠٧. وفي الصفحات ١٧-٢٤ (فيما يتعلق بتعيينات ما بعد الحصاد) والصفحات ٣١-٥٦ (فيما يتعلق بتعيينات التربة) من التقرير النهائي للجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل النهائي بشأن تقييم تعيينات الاستخدامات الحرجة، يمكن الاطلاع على التوصيات النهائية للجنة بشأن هذه التعيينات بالنسبة لعامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩. ويلخّص الجدول التالي التدابير التي أوصت بها اللجنة لكل طرف على حدة.

ملخص بحسب البلدان لتوصيات لجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل فيما يتعلق بما ورد في عام ٢٠٠٧ من تعيينات للاستخدامات الحرجة في عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ (بالأطنان)

البلد	إعفاء للاستخدامات الحرجة ممنوح من الاجتماع الثامن عشر للأطراف		طلب إضافي لتعيين استخدامات حرجة في عام ٢٠٠٨		طلب تعيين استخدامات حرجة في عام ٢٠٠٩		توصية اللجنة الفرعية المعنية بالتربة، التابعة للجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل	
	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩
أستراليا	٤٣,١٥	١,٨	٣٨,٩٩	-	٣٧,٦١	-	-	-
كندا	٤٢,٧٧٤	٦,١٣٥	٣٤,٣٧٥	-	٣٤,٣٧٥	٦,٠٦٧	-	-
الاتحاد الأوروبي (بولندا، إسبانيا)	٦٨٩,١٤٢	٢٤٥,١٥١	-	-	-	٢٤٥,١٤٦	-	-
إسرائيل	٩٣٣,٣١٥	٩٥٢,٨٤٥	٨١٣,٠٤٥	-	٨٦١,٠٧٢	-	غير منطبق <sup>(١)</sup>	-
اليابان	٤٥٠,٠٧٥	-	٥٠٨,٤	-	٣٠٥,٣٨	-	-	-
الولايات المتحدة الأمريكية	٥ ٣٥٥,٩٩٧	-	٤ ٩٠٩,٣٦٩	-	٤ ٢٦٥,٣١١	-	-	-
المجموع	٧ ٥١٥,١٢٨	١ ٢٠٥,٩٣١	٦ ٣٠٤,١٧٩	-	١ ١١٢,٢٨٥	-	-	-

(أ) بانتظار الحصول على المزيد من المعلومات، لم يتسنّ تقييم ٧٩٥ ٨٤٨ طنّاً من تعيينات الاستخدامات الحرجة لإسرائيل بالنسبة لعام ٢٠٠٩.

## (ب) خطة عمل مقترحة للجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل في عام ٢٠٠٨

١٩ - إضافةً إلى بحث مسألة الاستخدامات الحرجة، يُعتبر التقرير النهائي لعام ٢٠٠٧ الذي أعدّه فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي بمثابة تنفيذ للولاية التي أسندتها الأطراف للجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل لكي تعرض عليها خطة عمل سنوية. وترد مستنسخةً أدناه خطة العمل المقترحة من اللجنة لعام ٢٠٠٨، وهي تتضمن ميزانية إرشادية. وفيما يتعلق بالميزانية، تلاحظ لجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل أنّ المساعدة المالية، ولاسيما إتاحة التمويل لتغطية نفقات ممثلي بعض الأطراف غير العاملة بموجب المادة ٥ ونفقات الرئيسين المشاركين، هي أمر محدد جداً لأنّ معظم الأطراف غير العاملة بموجب المادة ٥ لا يتوفّر لها التمويل لكي تحضر الاجتماعات ولأنّ الأعباء المالية الواقعة على عاتق الأعضاء ومؤسساتهم البحثية أصبحت شيئاً فشيئاً غير قابلة للاستمرار. وتلاحظ اللجنة أيضاً أنّه على الرغم من أنّ خطة العمل تفترض ضرورة عقد اجتماعين لاتخاذ القرارات النهائية بشأن تعيينات الاستخدامات الحرجة، فإنّ انخفاض أعباء الاجتماع الثاني من السنة نتيجةً لتقلص عدد هذه التعيينات ولزيادة المعرفة بالعملية المتبعة قد يفضي إلى إعادة تقييم الحاجة إلى عقد اجتماعين حضوريين في كلّ سنة. وفي الختام، تشير اللجنة إلى أعباء العمل والتكاليف الإضافية ومنها:

- (أ) التكاليف ذات الصلة بالحصول على الوثائق المرجعية لكي تُفسّر تقارير اللجنة بقدر أكبر من الوضوح والكمال أسس اتخاذ القرارات؛
- (ب) وقت وتكاليف الزيارات الميدانية اللازمة لإحراز فهم أفضل لظروف بعض التعيينات المحددة؛

(ج) الوقت اللازم لإعداد تقارير تلخّص المسائل المعقدة بشكل خاص.

## الجدول ٩ - خطة العمل والميزانية الإرشادية للجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل في عام ٢٠٠٨

المهام والتدابير	الاحتياجات من الميزانية الإضافية الإرشادية، بحسب الانطباع	التاريخ الإرشادي للانتهاج	مواعيد الاجتماعات
تقييم تعيينات الاستخدامات الحرجة			
١ - تقدّم الأطراف إلى الأمانة تعييناتها لإعفاءات الاستخدامات الحرجة	-	٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨	
٢ - تُحال التعيينات إلى المشتركين من رئاسة لجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل لكي يُعمّماها على الأفرقة الفرعية المتكوّنة من الأعضاء المعيّنين، ثم يتم تلخيصها.	-	٧ شباط/فبراير ٢٠٠٨	
٣ - تقوم الأفرقة الفرعية المتكوّنة من الأعضاء المعيّنين بتقييم التعيينات بالكامل. ثم تتم إحالة الاستنتاجات الأولية للأفرقة الفرعية، وغيرها من طلبات المعلومات الإضافية، إلى المشتركين في رئاسة لجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل لكي يجيزهاها.	-	٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٨	
٤ - يقوم المشتركان في الرئاسة بإحالة الاستنتاجات المجازة إلى الطرف صاحب التعيين، وقد يطلبان إليه تزويدهما بمعلومات إضافية. ثم يتشاوران معه بشأن ما قد يرد في تلك الاستنتاجات من افتراضات.	-	٧ آذار/مارس ٢٠٠٨	
٥ - يعد الطرف صاحب التعيين ردّه ثم يقدّم إلى المشتركين في رئاسة لجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل.	-	٢٥ آذار/مارس ٢٠٠٨	
٦ - الاجتماع رقم ١ للجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل: عرض متخصص من تقديم أحد الخبراء	اعتمادات لتغطية تكاليف حضور أخصائي لتقديم معلومات مستكملة إلى اللجنة عن الضوابط المفروضة على حبّ الزلم: ٨٥٠٠ دولار <sup>(١)</sup>		٧-٨ نيسان/أبريل
٧ - الاجتماع رقم ١ للجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل: تقييم التعيينات، بما في ذلك أية معلومات إضافية يقدّمها بموجب الإجراء ٥ الطرف صاحب التعيين قبل اجتماع لجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل، أو يقدّمها في جلسة إلتزام بالفيديو يتم ترتيبها مسبقاً، أو من خلال جلسات مع الخبراء الوطنيين، وذلك عملاً بالفقرة	اعتمادات لتغطية نفقات سفر رئيس و٥ أعضاء من الأطراف غير العاملة بموجب المادة ٥: ٢٥٠ ١٤ دولار <sup>(٢)</sup> تكاليف الاجتماعات ٤٠٠ دولار (٢٠٠٠ دولار لكل لجنة فرعية)*		موعد مؤقت: اجتماع اللجنة الفرعية المعنية بالتربة، التابعة للجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل، في ريهوفوت، إسرائيل، خلال الفترة من ٧ إلى ١١ نيسان/أبريل

مواعيد الاجتماعات	التاريخ الإرشادي للانتهاء	الاحتياجات من الميزانية الإضافية الإرشادية، بحسب الانطباق	المهام والتدابير
موعد مؤقت: اجتماع اللجنة الفرعية المعنية بالحجر الصحي والهياكل والسلع التابعة للجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل في الفلبين			٣-٤ من اختصاصات فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي
	بالموازاة مع الاجتماع رقم ١ للجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل	اعتمادات لتغطية تكاليف السفر إلى المواقع الميدانية لمعاينة ومناقشة المسائل الهامة ذات الصلة بتعيينات الاستخدامات الحرجة: ٦٠٠٠ دولار <sup>(٤)</sup>	٨ - بعثات ميدانية يقوم بها أعضاء لجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل إلى بعض المواقع الرئيسية التي يُستخدم فيها بروميد الميثيل بحسب التعيينات
١٤-١٨ نيسان/أبريل، المغرب		اعتمادات لتغطية تكاليف سفر أحد المشاركين في رئاسة اللجنة وهو من البلدان غير العاملة بموجب المادة ٥: ٧٥٠ دولار <sup>(٢)</sup>	٩ - اجتماع فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي لتقييم تقرير لجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل عن تعيينات الاستخدامات الحرجة، ولتزويد الأمانة بالصيغة النهائية للتقرير المرحلي عن التوصيات والاستنتاجات
	منتصف أيار/مايو	-	١٠ - تقوم الأمانة بنشر الصيغة النهائية للتقرير على موقعها الشبكي وتعمّمها على الأطراف
	مطلع تموز/يوليه	اعتمادات لتغطية تكاليف سفر أحد المشاركين في رئاسة اللجنة وهو من البلدان غير العاملة بموجب المادة ٥: ٧٥٠ دولار <sup>(٢)</sup>	١١ - المناقشات الثنائية للفريق العامل المفتوح العضوية: فرصة للطرف صاحب التعيين لكي يتشاور ثنائياً مع لجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل، وذلك خلال اجتماعات الفريق العامل المفتوح العضوية
	منتصف آب/أغسطس ٢٠٠٨	-	١٢ - يقوم الطرف صاحب التعيين، إذا طلب إليه الفريق العامل المفتوح العضوية ذلك، بتقديم توضيحات إضافية عن تعيينات الاستخدامات الحرجة ضمن فئة "غير قادر على الاستفادة"، وبتقديم معلومات إضافية إذا رغب في الطعن في إحدى التوصيات بشأن تعيينات الاستخدامات الحرجة، التي وضعتها لجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل والفريق العامل المفتوح العضوية
مطلع أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨		اعتمادات لتغطية تكاليف سفر أحد المشاركين في رئاسة اللجنة وهو من البلدان غير العاملة بموجب	١٣ - الاجتماع رقم ٢ للجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل: • الاقتصار على إعادة تقييم الاستخدامات الحرجة ضمن فئة "غير قادر على"

مواعيد الاجتماعات	التاريخ الإرشادي للانتهاء	الاحتياجات من الميزانية الإضافية الإرشادية، بحسب الانطباق	المهام والتدابير
		المادة ٥ واثنين من أعضاء البلدان غير العاملة بموجب المادة: ٢٥٠ ١٤ دولار <sup>(٢,٣)</sup> تكاليف الاجتماعات ٤ ٠٠٠ دولار (٢٠٠٠) دولار لكل لجنة فرعية)*	الاستفادة"، والاستخدامات التي قدّم الطرف صاحب التعيين معلومات إضافية بشأنها، وأية استخدامات طلب الفريق العامل المفتوح العضوية معلومات إضافية بشأنها؛ • وضع الصيغة النهائية للتقرير، بما في ذلك الإشارة إلى أية افتراضات قياسية جديدة مقترح تطبيقها من قبل لجنة الخيارات التقنية المعنية بروميد الميثيل؛ • إجراء المشاورات الثنائية التي تطلبها الأطراف؛ • مشروع خطة العمل والميزانية للجنة الخيارات التقنية المعنية بروميد الميثيل في عام ٢٠٠٧
	أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨	-	١٤ - ينظر فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي مشروع التقرير النهائي للجنة الخيارات التقنية المعنية بروميد الميثيل، ثم توضع الصيغة النهائية لهذا التقرير ويُتاح للأطراف عن طريق الأمانة
تشرين الثاني/نوفمبر - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨	مطلع تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨	اعتمادات لتغطية تكاليف سفر أحد المشاركين في رئاسة اللجنة وهو من البلدان غير العاملة بموجب المادة ٥: ٧٥٠ ٤ دولار <sup>(٢)</sup>	١٥ - الاجتماع العشرون للأطراف
		٥٧ ٢٥٠ دولار	الميزانية الجمالية المطلوبة
تركيبة لجنة الخيارات التقنية المعنية بروميد الميثيل			
	بالتوازي مع الاجتماعين ١ و ٢ للجنة الخيارات التقنية المعنية بروميد الميثيل		١٦ - خلال اجتماع لجنة الخيارات التقنية المعنية بروميد الميثيل، ستقوم اللجنة باستكمال قائمة الأعضاء وما لديهم من خبرات وستحدد الخبرات الناقصة. وسوف تقدّم هذه المعلومة إلى الأمانة
	بالتوازي مع الاجتماعين ١ و ٢ للجنة الخيارات التقنية المعنية بروميد الميثيل، حسب الاقتضاء		١٧ - سوف تستكمل الأمانة القائمة الموجودة على موقعها الشبكي التي تضم الأعضاء وما لديهم من خبرات، وكذلك المعلومات عن الخبراء التي تلزم لفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي وللجنة الخيارات التقنية التابعة له

\* تكاليف الاجتماع تغطيها أمانة الأوزون على حدة وهي ليست مدرجة في المجموع.

## ملاحظات تفسيرية: مطلوب توفير اعتمادات للأنشطة التالية:

- ١ - مطلوب توفير اعتمادات لتغطية تكاليف أخصائي لكي يقدم للاجتماع الأول في عام ٢٠٠٨ لحة عامة عن الضوابط المفروضة على حَبّ الزلم. وحبّ الزلم بنوعيه الأرجواني والأصفر هو الآفة الرئيسية المستهدفة في أزيد من ٥٠ في المائة من التعينات المتبقية للاستخدامات الحرجة، وتُعدّ المعلومات الإضافية ضرورية لضمان السبل الكفيلة بجعل لجنة الخيارات التقنية المعنية بروميد الميثيل تقدّم تقييماً صحيحاً لتعينات الاستخدامات الحرجة في مجال استخدام التربة قبل الغرس. ومطلوب توفير ميزانية باعتمادات قدرها ٨ ٥٠٠ دولار لتغطية تكاليف تذكرة سفر في الدرجة الاقتصادية ولسدّ نفقات سبعة أيام (بما فيها أيام السفر) لشخص واحد يحضر جزءاً من اجتماع لجنة الخيارات التقنية المعنية بروميد الميثيل.
- ٢ - خمس رحلات (بسرعة ٧٥٠ ٤ دولار للرحلة الواحدة) لفائدة أحد المشاركين في رئاسة اللجنة من البلدان غير العاملة بموجب المادة ٥ أو لرئيس أحد أفرقة العمل لكي يحضر اجتماعي لجنة الخيارات التقنية المعنية بروميد الميثيل واجتماعات فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي والفريق العامل المفتوح العضوية واجتماع الأطراف.
- ٣ - رحلتان في السنة (بسرعة ٧٥٠ ٤ دولار للرحلة الواحدة) مطلوبتان لدعم حضور عضو من كل لجنة فرعية يكون من البلدان غير العاملة بموجب المادة ٥، وذلك لكي يحضر الاجتماعات الأعضاء من ذوي الخبرات ذات الصلة بحيث يتم تقييم التعيينات بفعالية. وهذا الطلب هو لفائدة الأعضاء الذين يعتمدون على مواردهم الخاصة لحضور اجتماعي لجنة الخيارات التقنية المعنية بروميد الميثيل. وهؤلاء هم أعضاء لفترة طويلة في لجنة الخيارات التقنية المعنية بروميد الميثيل ولديهم خبرة متخصصة وحضورهم أساسي لتقييم تعيينات الاستخدامات الحرجة. وعلى مدى السنتين الماضيتين، لم يتمكّن ما بين ١٠ و ١٥ في المائة من أعضاء اللجنة الفرعية المعنية بالتربة، التابعة للجنة الخيارات التقنية المعنية بروميد الميثيل، من حضور اجتماعات لجنة الخيارات التقنية المعنية بروميد الميثيل بسبب انعدام التمويل.
- ٤ - رحلتان في السنة (بسرعة ٣ ٠٠٠ دولار للرحلة الواحدة) مقرّرتان لسنة ٢٠٠٨ لاستعراض حالة البدائل واستخدام بروميد الميثيل في الصناعات المقدّمة لطلبات تعيينات الاستخدامات الحرجة. وتشكل هاتان الزيارتان جزءاً أساسياً من الحصول على المعلومات اللازمة لإجراء تقييم دقيق لتعينات الاستخدامات الحرجة ولمعاينة استخدام بروميد الميثيل عملياً.

## (ج) تغيير مقترح في الافتراضات المستخدمة لتقييم تعيينات الاستخدامات الحرجة

- ٢٠ - أخيراً وعملاً بطلبات الاجتماع السادس عشر للأطراف، يتضمّن التقرير النهائي لعام ٢٠٠٧ الذي أعدّه فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي قائمةً بالافتراضات القياسية التي تشكل أساس توصياته بشأن تعيينات الاستخدامات الحرجة، التي ترد في الجزء ٥-٣ من التقرير. ويلاحظ في الصفحة ٢٧ من التقرير أنّ الفريق يوصي بإدخال تغيير على الافتراضات التي سبق أن استخدمتها اللجنة. وقد

لاحظ الفريق بالخصوص أنّ الافتراضات التي استُخدمت حتى الآن شملت إعطاء جرعة قصوى قدرها ١٥ غراماً للمتر المربع الواحد (أو ما يعادل ١٥٠ كيلوغراماً للهكتار الواحد) لمكافحة موالّدات الأمراض و١٧,٥ غرامات للمتر المربع الواحد (أو ما يعادل ١٧٥ كيلوغراماً للهكتار الواحد) في الأماكن التي تتعيّن فيها مكافحة حبّ الزّلم، وذلك بالموازاة في الحالتين مع استخدام أغشية منخفضة النفاذية (مثل الأغشية العازلة أو ما يكافئها). وما لم يُحدّد خلاف ذلك، تُعدّ المستحضرات المتكوّنة من ٥٠ في المائة بروميد الميثيل و٥٠ في المائة كلوربيكرين، أو أقرب المستحضرات إليها، فعّالة في مكافحة موالّدات الأمراض. أمّا المستحضرات المتكوّنة من ٦٧ في المائة بروميد الميثيل و٣٣ في المائة كلوربيكرين والمعدّة لمكافحة حبّ الزّلم فينبغي استخدامها لخفض جرعة بروميد الميثيل. وفيما يتعلق بمحاصيل الفراولة المدّادة، اعتبرت لجنة الخيارات التقنية المعنية بروميد الميثيل الجرعة القصوى وقدرها ٢٠ غراماً للمتر المربع الواحد (أو ما يعادل ٢٠٠ كيلوغرام للهكتار الواحد) قابلة للتطبيق من أجل الوفاء بمعايير التصديق الخاصة بمحاصيل المنابت، وذلك في غياب بيانات من الطرف صاحب التعيين تفيد بضرورة اعتماد نسبة مختلفة.

٢١ - واقترحت لجنة الخيارات التقنية المعنية بروميد الميثيل أن تتم، اعتباراً من تعيينات ٢٠٠٨ للاستخدامات الحرجة، مراجعة الجرعة القصوى إلى حدود ١٢,٥ غرام للمتر المربع الواحد (أو ما يعادل ١٢٥ كيلوغراماً للهكتار الواحد) بالنسبة لموالّدات الأمراض و١٥ غرام للمتر المربع الواحد (أو ما يعادل ١٥٠ كيلوغراماً للهكتار الواحد) بالنسبة لاستخدامات محدّدة للتربة قبل الغرس التي أثبتت فيها التجارب والاستخدامات التجارية فعالية المعدّلات المنخفضة.

#### تغييرات مقترحة على معدّلات الجرعة القصوى في استخدام التربة قبل الغرس

معدل الجرعة القصوى من بروميد الميثيل (غرام/متر مربع) في خلائط بروميد الميثيل/كلوربيكرين التي تعتبر فعّالة في:				نوع الغشاء
نباتات الزينة	إعادة غرس البساتين	المنابت	الفراولة والخضروات	
١٥	١٥	*١٥	١٢,٥	الأغشية العازلة - موالّدات الأمراض
١٧,٥	١٧,٥	١٧,٥	١٥,٠	الأغشية العازلة - حبّ الزّلم
٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	الأغشية غير العازلة - موالّدات الأمراض
٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	الأغشية غير العازلة - حبّ الزّلم

\* المعدّل الأقصى ما لم ينص الاعتماد على خلاف ذلك.

٢٢ - ولعلّ الجزء التحضيري من اجتماع الأطراف يودّ أن ينظر المسائل ذات الصلة ويقرّر كيفية تقديم تعيينات الاستخدامات الحرجة وغيرها من المسائل التي يراها مناسبة لكي ينظر فيها الجزء الرفيع المستوى.

جيم - البند ١٤ من جدول الأعمال المؤقت للجزء التحضيري: مجالات التركيز المقترحة في تقارير عام ٢٠١٠ لأفرقة التقييم التي تصدر مرة كل أربع سنوات

٢٣ - اتفق الفريق العامل المفتوح العضوية، في اجتماعه السابع والعشرين، على أن يطلب إلى الأمانة أن تنسق مع مختلف أفرقة التقييم وتعدّ مشروع مقرر بشأن مجالات التركيز المقترحة في تقارير أفرقة التقييم لعام ٢٠١٠ لكي تنظر فيه الأطراف. وقد ناقشت الأمانة هذه المسألة مع الأفرقة وأعدت مشروع مقرر يتضمن مدخلات من جميع الأفرقة باستثناء فريق تقييم الآثار البيئية. إذ سوف يجتمع هذا الفريق في منتصف آب/أغسطس وسيتم على الأرجح اقتراح تعديلات على الفقرة ٥ من مشروع المقرر التي ترد حالياً بين أقواس معقوفة. وسيتم نشر مثل هذا التغيير المقترح على الموقع الشبكي للاتفاقية (<http://ozone.unep.org>) وعرضه على الاجتماع التاسع عشر للأطراف. ويرد في المرفق بهذه المذكرة مشروع المقرر الذي أعدته الأمانة.

دال - البند ١٦ من جدول الأعمال المؤقت للجزء التحضيري: مسائل أخرى: النظر في إعلان مونتريال

٢٤ - قدّمت كندا، في اجتماع الفريق العامل المفتوح العضوية المنعقد في الفترة من ٤ إلى ٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٧، مشروع إعلان مونتريال لكي تنظر فيه الأطراف. وقد أعربت الأطراف على هامش الاجتماع عن آراء أولية واتفق الفريق العامل على أن ينظر الاجتماع التاسع عشر للأطراف في هذه الوثيقة. كما اتفقت الأطراف على العمل فيما بين الدورات لإحراز مزيد من توافق الآراء بشأن مشروع الإعلان. وأعربت كندا عن رغبتها في العمل على تحقيق تلك الغاية. ولتيسير ذلك، استحدثت الأمانة أداة حوار إلكتروني تستطيع بواسطتها تلقي التعليقات والاقتراحات عبر موقعها الشبكي على العنوان التالي: [http://ozone.unep.org/Meeting\\_Documents/mop/19mop/MontDecl-forum/](http://ozone.unep.org/Meeting_Documents/mop/19mop/MontDecl-forum/) والأطراف مدعوة إلى استعمال هذه الأداة في تقديم آرائها وتعليقاتها المكتوبة بشأن مشروع الإعلان وذلك قبل ١٧ آب/أغسطس. وسوف تُنشر هذه التعليقات والآراء على الموقع الشبكي للأمانة ([http://ozone.unep.org/Meeting\\_Documents/mop/19mop/](http://ozone.unep.org/Meeting_Documents/mop/19mop/)) لإتاحة عملية مفتوحة وشفافة موجهة إلى حكومة كندا لكي تنظر في هذه التعليقات والآراء قبل الاجتماع. ووافقت حكومة كندا على نشر صياغة جديدة للإعلان، إذا تطلّب الأمر ذلك، في نهاية آب/أغسطس. والأطراف مدعوة إلى أن تذكر في تعليقاتها ما إذا كانت مستعدة لدعم الإعلان أو ما إذا كان ينبغي النظر في اعتماده مبكراً، ربما في اليوم الأول من الاجتماع التاسع عشر للأطراف الذي سيكون ضمن الجزء الوزاري الرفيع المستوى.

ثانياً - معلومات قد ترغب الأمانة في توجيه اهتمام الأطراف إليها

٢٥ - سوف يحضر الأمين التنفيذي، يومي ٦ و ٧ آب/أغسطس ٢٠٠٧، اجتماعاً لرؤساء أمانات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف يستضيفه المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. ويتضمن جدول أعمال ذلك الاجتماع استعراضاً للمسائل المتصلة بإدارة الأمانة ومناقشة للمسائل ذات الاهتمام المشترك.



## المرفق

## الاختصاصات المقترحة لفريق التقييم العلمي وفريق تقييم الآثار البيئية وفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي

إن اجتماع الأطراف يقرّر أن:

- ١ - يحيط علماء مع التقدير بالعمل الممتاز والمفيد جداً الذي يضطلع به فريق التقييم العلمي وفريق تقييم الآثار البيئية وفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي ونظراء هذه الأفرقة عبر العالم من أجل إعداد تقاريرها التقييمية لعام ٢٠٠٦، بما فيها التقرير التجميعي لعام ٢٠٠٧؛
- ٢ - يطلب إلى أفرقة التقييم الثلاثة أن تقوم في عام ٢٠١٠ باستيفاء تقاريرها لعام ٢٠٠٦ بمعلومات حديثة وأن تقدّم بحلول [٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠] تلك التقارير إلى الأمانة لكي ينظر فيها الفريق العامل المفتوح العضوية والاجتماع الثالث والعشرون للأطراف في بروتوكول مونتريال في عام ٢٠١١؛
- ٣ - يطلب إلى أفرقة التقييم الثلاثة أن تبقي الأطراف في بروتوكول مونتريال على علم كل سنة بأي تطورات جديدة هامة؛
- ٤ - أن يدرج فريق التقييم العلمي، في تقريره لعام ٢٠١٠، ما يلي ضمن المسائل التي ينظر فيها:
  - (أ) تقييم حالة طبقة الأوزون وما تحرزه من تقدّم باتجاه استعادة عافيتها؛
  - (ب) تقييم ثقب الأوزون فوق القارة المتجمدة الجنوبية واستنفاد الأوزون فوق القارة المتجمدة الشمالية وأي تغييرات متوقعة بهذا الشأن؛
  - (ج) تقييم اتجاهات تركّز المواد المستنفدة للأوزون في الغلاف الجوي ومدى اتساق تلك الاتجاهات مع ما هو مبلّغ عنه من إنتاج واستهلاك المواد المستنفدة للأوزون؛
  - (د) تقييم أثر تغير المناخ في استعادة طبقة الأوزون لعافيتها؛
  - (هـ) تقييم الأثر المترتب في المناخ عن استنفاد طبقة الأوزون وعن المواد المستنفدة للأوزون وأي تغييرات بهذا الشأن؛
  - (و) تحليل أوجه تركّز المواد المحتوية على البروميد في الغلاف الجوي وتأثيرات الكمية المحتملة في حالة طبقة الأوزون؛
  - (ز) وصف وتفسير ما هو ملاحظ من تغييرات في أوزون العالم والمنطقة القطبية وفي الإشعاعات فوق البنفسجية، وكذلك الاسقاطات والسيناريوهات المستقبلية بالنسبة لتلك المتغيرات، مع مراعاة الأثر المرتقب في تغير المناخ.

[ ٥ - يواصل فريق تقييم الآثار البيئية تحديد الأثر البيئي الناجم عن استنفاد الأوزون والتفاعل بين استنفاد الأوزون وتغير المناخ؛ ]

٦ - ينظر فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي، ضمن أمور أخرى، في المواضيع التالية:

(أ) أهمية التخلص التدريجي من المواد المستنفدة للأوزون بالنسبة للتنمية المستدامة، ولاسيما في الأطراف العاملة بموجب الفقرة ١ من المادة ٥ من بروتوكول مونتريال والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال؛

(ب) التقدّم التقني في جميع القطاعات؛

(ج) الخيارات الممكنة تقنياً واقتصادياً للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون وذلك باستخدام بدائل ذات أداء بيئي أفضل فيما يتعلق بتغير المناخ والصحة البشرية وكفاءة الاستمرارية؛

(د) التقدّم التقني في مجال استرداد المواد المستنفدة للأوزون وإعادة استعمالها وإتلافها؛

(هـ) حساب المواد المستنفدة للأوزون التي يتم إنتاجها واستعمالها والتي تكون موجودة في المخزونات أو في المنتجات؛

(و) حساب الانبعاثات من جميع المواد المستنفدة للأوزون ذات الصلة، وذلك بغية العمل باستمرار على تحديث أنماط الاستعمال وتنسيق مثل هذه البيانات مع فريق التقييم العلمي لكي تتم بصورة دورية موازنة الانبعاثات المقدّرة مع التركّزات في الغلاف الجوي.